



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ 21 de noviembre de 2009

---

**Compilación con ocasión de la entrega del premio negativo internacional de ethecon „Black Planet Award 2009“ („Premio Planeta Negro 2009“) a la familia Wang, al gerente Lee Chih-tsuen y a otros responsables del consorcio químico multinacional FORMOSA PLASTICS GROUP / Taiwan**

El premio internacional de ethecon „Black Planet Award 2009“ hace público y condena a la familia del fundador extinto Wang Yung-ching, al gerente del grupo empresarial Lee Chih-tsuen así como a demás miembros responsables de la dirección del grupo multinacional del consorcio químico FORMOSA PLASTICS GROUP desde Taiwan.





**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

### **Vida y obra de los responsables del FORMOSA PLASTICS GROUP**

El consorcio FORMOSA PLASTICS GROUP (FPG) tiene su origen en la época del anticomunismo y de la Guerra Fría. Fue fundado en 1954 en Taiwan, estado insular<sup>1</sup> separado de la República Popular de China por el líder de mala fama Chiang Kai-shek violando el derecho internacional. Los nombres del FPG y de sus filiales<sup>2</sup> provocan y desafían, de manera obvia, a la RP China, con la denominación „Formosa“ usada por las autoridades coloniales al referirse a la isla de Taiwán. Al el mismo tiempo contienen una indicación de que el fundador de la compañía, Wang Yung-ching, se benefició mucho con los acontecimientos y masacres del Kuomintang dirigidos por derechistas y anticomunistas, y que fueron tolerados o incluso apoyados por los EE.UU al final de la Segunda Guerra Mundial – lo que suele quedar sin ser mencionado. Por consecuencia, su empresa ha sido fundada con el dinero estadounidense.<sup>3</sup> Hasta su muerte en el año 2008 Wang era uno de los hombres más ricos de la Tierra con el capital de 6,8 mil millones de dólares.

Hoy día el FORMOSA PLASTICS GROUP tiene un volumen de venta total de 66 mil millones de dólares americanos y 94 mil empleados (2008) y forma parte de los grupos empresariales más salientes a nivel mundial. En el reporte anual comercial del FPG son listadas varias

---

<sup>1</sup> En 1945, después de la derrota del Japón, Taiwan ha sido integrado, de acuerdo a las intenciones militares de los Aliados (Declaración de Cairo) en la República de China bajo el liderazgo de Chiang Kai-shek, mientras en la parte continental de China se reanudó la guerra civil entre las fuerzas gobernadoras de Kuomintang (KMT) y los comunistas chinos. Primero fueron las tropas de la República acogidas con mucho entusiasmo por los taiwaneses, pero pronto llegó a haber, a causa de la corrupción omnipresente, tremenda inflación y caída económica, tensiones entre la población y la administración impuesta por el gobierno de Kuomintang las que se desahogaron, luego de un incidente del 28 de febrero de 1947, en una insurrección popular y opresión sangrienta de aquella. En 1949, el gobierno de Kuomintang (KMT) bajo Chiang Kai-shek se fugó para la isla, después de la derrota en la guerra civil de China. Hoy día, sólo 23 Estados mantienen relaciones diplomáticas oficiales hacia Taiwan. (Fuente: Wikipedia <http://de.wikipedia.org/wiki/Taiwan-Konflikt> / <http://de.wikipedia.org/wiki/Taiwan>.)

<sup>2</sup> Entre otros pertenecen sociedades siguientes al Formosa Plastics Group (compare entre otros: [www.fpg.com](http://www.fpg.com)): Chang Gung Biotechnology Corp., Formosa Asahi Spandex Co. Ltd., Formosa Automobile Corp., Formosa Chemical & Fiber Corp., Formosa Daikin Advanced Chemicals Co. Ltd., Formosa Heavy Industries Corp., Formosa Komatsu Silicon Corp., Formosa Petrochemical Corp., Formosa Plasma Display Corp., Formosa Plastics Corp., Formosa Plastics Maritime Corp., Formosa Taffeta Corp., Formosa Technology Corp., Formosa Teletek Corp., Formosa Transport Corp., Hwa Ya Power Corp., Inotera Memories Inc., Mailiao Power Corp., MIZ Port Management Corp., Nan YA Plastics Corp., Nan Ya Printed Circuit Board Corp., Nan Ya Technology Corp., PFG Fiber Glass Corp., Tah Shi Spinning Corp., Weng Fun Industrial Co., VIA Technologies

<sup>3</sup> The New York Times del 17.10.2008 - <http://www.nytimes.com/2008/10/17/business/17wang.html>



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

### Continuación

docenas de empresas en Taiwán, China, Vietnam y en otros países incluyendo también empresas en los EE.UU. En Taiwán mismo pertenecen al consorcio tres de las diez empresas más importantes que cotizan en la bolsa. Sus ramos principales de la producción son química, bio-tecnología, electrónica, cosméticos, detergentes domésticos, repuestos para automóviles y medicamentos.

Las experiencias demuestran que los informes oficiales del consorcio ofrecen sólo una impresión incompleta del tamaño real y verdadero de un consorcio multinacional. Esto se da porque no hay prácticamente ninguna posibilidad de observar y controlar las estructuras económicas multinacionales. Incluso las medidas nacionales de control fracasan frente al poder económico de las compañías transnacionales. Habitualmente, detrás de las cifras oficiales de un consorcio siempre se esconde un „imperio de sombra“ de la misma dimensión al cual pertenecen, por ejemplo, empresas oficialmente independientes pero cuyos productos son comprados sólo por comprador, poniendo así su producción bajo el dominio de este consorcio.

Aunque muchos consorcios del FORMOSA PLASTICS GROUP cotizan en la bolsa, taiwanesa, no obstante, solamente se puede saber muy poco sobre aquellos. La discreción asiática se combina aquí con el interés de no dejar penetrar afuera más que el mínimo posible de información con respecto a manejos turbios. Sobre todo dado que el imperio había sido dirigido patriarcalmente por el fundador Wang Yung-ching hasta su muerte, y ahora queda en las manos de su familia y del gerente nombrado por él, Lee Chih-tsuen.

La historia del consorcio está acompañada de una serie continua de crímenes sociales y ecológicos de dimensión global. Algunos ejemplos de esto son:

- > El escándalo relacionado al PVC que atraviesa la historia de la compañía desde su fundación:<sup>4</sup> el PVC forma parte de la química de cloro sentenciada en el mundo entero a partir del

---

<sup>4</sup> En la producción del PVC son empleados ambos gases muy explosivos así como tóxicos: cloruro de vinilo y dicloruro de etileno. El cloruro de vinilo, descolorido y fácilmente inflamable, se convierte luego de la reacción con la luz, el aire y el calor en el PVC. Luego de quemar el cloruro



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

inicio de los años 80 del siglo XX por los daños extremos que causa al ambiente y a la salud humana. Pero a pesar de esto, los peligros descubiertos provenientes del PVC para la ecología del planeta (cuya cifra sigue creciendo) nunca han sido para el FPG motivo para parar la producción. Todo lo contrario, de forma realmente cínica, el consorcio ha aprovechado la reducción, por razones ambientalistas, de producción y uso de los productos de PVC en el mundo, aumentado así sus ganancias. Ha llegado así a ser uno de los mayores productores mundiales del PVC. Incluso ha violado y sigue violando la prohibición de la producción del PVC declarada por el gobierno de Taiwán trasladando las plantas productivas a los países que no tienen esta prohibición.

- > Alrededor de las plantas de FORMOSA en el mundo entero, el consorcio deteriora el ambiente y amenaza la salud humana. Por ejemplo en Point Comfort en Texas son registrados niveles altos de concentración de EDC (dicloruro de etileno) en las aguas freáticas y en las cuencas. También el suelo y el agua corriente cerca de la empresa PGG Industries por la cual el FORMOSA en Texas deja eliminar una parte de sus residuos de EDC están contaminados.
- > La OSHA (Administración Americana para la seguridad y salud laboral) así como la CSB (Chemical Safety Board – Institución Federal para la Seguridad en la industria química) objetan regularmente el trato inadecuado de los materiales tóxicos el cual ya ha causado innu-

---

de vinilo se forman ácido clorhídrico y huellas del gas neurotóxico „fosgeno“, usado en la Segunda Guerra Mundial como medio químico de lucha así como de „dioxino“, el veneno químico de mala fama e indudablemente el más peligroso que exista. Las características tóxicas del cloruro de vinilo fueron por primera vez descubiertas en los años 60 – antes aquel era sólo calificado como aturridor e irritador para los ojos. Pero a inicios de los años 70 fueron reconocidas sus propiedades tóxicas para el ser humano. El cuadro clínico de la enfermedad proveniente del cloruro de vinilo muestra que el hígado, el esófago y el bazo así como el riego sanguíneo de las manos, los huesos de la mano y la piel son afectados por aquella. Además, este material está calificado como cancerígeno. También el gas igualmente descolorido, inflamable y venenoso con olor a cloro, el dicloruro de etileno, constituye un peligro para la salud. El dicloruro de etileno irrita la piel, tiene un efecto narcótico, contribuye a mutaciones genéticas, al carcinoma y provoca daños de órganos internos (hígado, riñones, sangre). Igualmente hace subir el riesgo de partos prematuros y abortos espontáneos. Una vez tragado, envenena el organismo y es cancerígeno. Luego de quemarlo pueden formarse unos gases peligrosos y no controlables. La substancia perjudica el ambiente y contamina las aguas (nivel TRES de peligro para el agua según la clasificación vigente). El dicloruro de etileno se emplea para la producción del cloruro de vinilo. Además está empleado en los decapantes, gasolinas a plomo, disolventes para resinas y asfaltos.



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

### Continuación

merables contaminaciones del agua potable. Sólo en el año 1990 han sido oficialmente constatados 54 casos de contaminación del agua potable por el FORMOSA en los EE.UU.<sup>5</sup>

- > El tratamiento incorrecto de materiales fácilmente inflamables también ha sido objetado regularmente por las oficinas de control. No se efectúan de forma debida ni el mantenimiento ni las reparaciones.<sup>6</sup>
- > En los EE.UU., han sido oficialmente detectados numerosos casos de fuga de materiales tóxicos. Incluso en cantidades elevadas, como por ejemplo en los años 80, cuando en Texas 63 toneladas de dicloruro de etileno se escaparon en medio de una zona residencial.<sup>7</sup>
- > Se repiten casos de muerte y daños graves de salud. Por causa de fuga de dicloruro de etileno se asfixiaron en 1997 dos obreros en los EE.UU. También en 1998 hubo un accidente más con este material. En una explosión en 1998 en Texas hubo 26 empleados heridos. En la planta de Illinois en el año 2004 perecieron seis obreros luego de una explosión y muchas personas más fueron heridas. El otro caso de peligro, el más reciente hasta ahora, sucedió en octubre de 2005, cuando once empleados fueron gravemente heridos.
- > La población en los alrededores de las plantas del FORMOSA PLASTICS GROUP (FPG) vive bajo una permanente amenaza muy seria. Por causa de las explosiones, reventaron repetidas veces los vidrios en las casas situadas a varias leguas de distancia de las plantas. El suelo, el aire y el agua alrededor de las fábricas están contaminados. Luego de una explosión en la planta de Illinois, las comunidades contiguas tuvieron que ser completamente evacuadas.
- > En 1998, el FORMOSA PLASTICS GROUP ha intentado arrojar simplemente en el mar, ante el puerto camboyano de Sihanoukville, tres mil toneladas de residuos tóxicos. Hasta hoy la gente en Camboya sufre bajo la contaminación por los residuos del FPG.

---

<sup>5</sup> Fuentes: [http://www.osha.gov/pls/osaweb/owares.do\\_search/](http://www.osha.gov/pls/osaweb/owares.do_search/) <http://www.csb.gov/newsroom/detail.aspx?nid=173>

<sup>6</sup> *Ibidem*.

<sup>7</sup> *Ibidem*.



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

- > En el año 2000, Formosa tuvo que pagar 150.000 dólares de multa al gobierno de Texas por rebasar los valores límites de la contaminación del aire.<sup>8</sup>
- > En enero de 2009, los científicos en Texas comprobaron una concentración elevada de materiales tóxicos (en el aire y en el suelo) cerca de las fábricas de Formosa. Los ganaderos observaron cambios en el ambiente y en la fauna causados por materiales que provocan el cancer y destruyen el ADN. Los toros bajaron de peso, algunas vacas parieron terneros con tres patas, con frecuencia hubo partos fallidos y abortos espontáneos. Formosa negó que sus fábricas tenían la culpa por aquello<sup>9</sup>. La Environmental Protection Agency (Oficina para la Protección del Ambiente) ha publicado un estudio sobre las intoxicaciones del ganado vacuno. Allí fueron identificados 43 venenos diferentes que son emitidos por las fábricas. Muchos de los que son conocidos como cancerígenos.<sup>9</sup>
- > El 30 de septiembre de 2009, Formosa ha sido condenado por la Environmental Protection Agency de los EE.UU. así como por el US Department of Justice a pagar 13 millones de dólares de multa por contaminaciones graves del suelo, del aire y del agua. El dinero deberá ser invertido en las medidas reductoras de la contaminación del aire.
- > Los obreros de FORMOSA PLASTICS en los EE.UU. se unieron en una organización bajo el nombre „Injured Workers United“ („Obreros afectados unidos“). Sobre la base de sus propias experiencias y de enfermedades graves causadas por su empleo en las fábricas de FORMOSA PLASTICS CROUP, los obreros tomaron la decisión de acusar al FPG públicamente en una carta abierta.
- > En Taiwan, la empresa está en la lista de los 10 contaminadores máximos del ambiente. 25 por ciento de todos los gases de efecto invernadero echados en Taiwan son causados por el FPG.

---

<sup>8</sup> [www.environmentalhealthnews.org/ehs/toxic-home-on-the-range](http://www.environmentalhealthnews.org/ehs/toxic-home-on-the-range)

<sup>9</sup> *Ibidem.*



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

La actitud de los responsables del FORMOSA PLASTICS GROUP en lo concerniente a las leyes y los derechos, la ecología y la paz, los derechos sociales y los derechos humanos en general así como en lo concerniente a las condiciones de seguridad y protección del ambiente dentro de la producción, quedan demostrados de manera singular con el siguiente ejemplo: ha sido imposible entregales personalmente los papeles con las reglas jurídicas en la fábrica en Delaware / EE.UU. Por eso tuvieron que ser echar los papeles desde un helicóptero. Eso cuadra con el hecho de que tampoco haya traído cambio alguno en su actitud, ni siquiera la lista enorme de multas contra el consorcio (elevándose algunas de ellas hacia un millón de dólares).

Los responsables tampoco les hacen caso a las protestas masivas en distintos países. En Taiwan y en otros países siempre vuelve a haber manifestaciones multitudinarias contra el FORMOSA PLASTICS GROUP.

La empresa es de una delincuencia ambiental tal que incluso la Asociación de empresarios de la industria química de los EE.UU., la American Chemical Society, se niega a cooperar con el FPG.

La empresa tiene sus responsables. Son los propietarios y los directores. A ellos les toca la responsabilidad por la política del consorcio y, por consecuencia, por los crímenes sociales y ecológicos cometidos.

Hoy día la empresa está dirigida por los miembros de la familia del fundador Wang Yung-ching y por el gerente nombrado aún por aquel personalmente, Lee Chih-tsuen. A la familia del extinto Wang Yung-ching pertenecen su esposa, sus dos hijos, siete hijas, sus cuatro hermanas y su hermano. La familia forma parte de los clanes más ricos del planeta. Su capital se supone de ascender a 70 mil millones de dólares. Ellos son responsables por la ruina de la salud humana y la destrucción del ambiente en dimensiones graves, incluso la muerte de muchas personas. Están actuando sólo a favor del enriquecimiento personal y aceptando el fin de nuestro planeta, alcanzando éste el estado de un „Planeta Negro“.



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

Por esta violación extraordinaria de la ética y de la moral, „ethecon – Fundación Ética & Economía“ estigmatiza a los miembros de la familia Wang, al gerente de FORMOSA PLASTICS GROUP Lee Chih-tsuen y a los directores responsables del grupo empresarial con el „Black Planet Award 2009“. Ellos constituyen con su actuar no sólo un peligro para la paz y los derechos humanos sino que también para la democracia, la ecología y para la humanidad entera.

La fundación va a entregar, junto con los activistas de los movimientos sociales del mundo entero, el premio negativo internacional de ethecon „Black Planet Award 2009“ a los responsables mencionados del FORMOSA PLASTICS GROUP frente a la oficina central del consorcio en Taipeh / Taiwan.





**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ 21 de noviembre de 2009

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

### **FORMOSA PLASTICS GROUP**

201 Tung Hwa North Road  
Taipei, Taiwan, R. O. C.  
Tel : 886-2-27122211  
Fax: 886-2-27129211  
<http://www.fpg.com.tw>  
E-mail: 00ra07@fpg.com.tw





**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

19

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

### **Selección de organizaciones no gubernamentales que se ocupan del tema FPG:**

- > Basel Action Network  
122 S. Jackson Street, Suite 320  
Seattle, WA 98104  
USA / EE. UU.  
Teléfono: 1-206-652-5555  
Fax: 1-206-652-5750  
eMail: [inform@ban.org](mailto:inform@ban.org)  
Internet: [www.ban.org](http://www.ban.org)
  
- > Center for Health, Environment and Justice  
P.O. Box 6806  
Falls Church, VA 22040-6806  
USA / EE.UU.  
Teléfono: 212 - 964 - 3680  
eMail: [mike@chej.org](mailto:mike@chej.org)  
Internet [www.chej.org](http://www.chej.org) / [www.besafenet.com/pvc](http://www.besafenet.com/pvc)
  
- > Environmental Health Sciences  
421 Park St., Ste. 4  
Charlottesville, Virginia 22902  
USA / EE.UU.  
Teléfono: 434-220-0348  
Fax: 434-220-0347  
eMail: [feedback@environmentalhealthnews.org](mailto:feedback@environmentalhealthnews.org)  
Internet: [www.environmentalhealthnews.org](http://www.environmentalhealthnews.org)



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

- > Wild at Heart / Taiwan  
Teléfono: 886-2-2382-5789  
Fax: 886-2-2382-5810  
eMail: [robin@wildatheart.org.tw](mailto:robin@wildatheart.org.tw)  
Internet: [www.wildatheart.org.tw](http://www.wildatheart.org.tw)



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

### **Selección de enlaces:**

<http://www.coking.com/forum/tm.asp?m=450>

[http://en.wikipedia.org/wiki/Formosa\\_Plastics\\_Group](http://en.wikipedia.org/wiki/Formosa_Plastics_Group)

[http://en.wikipedia.org/wiki/Formosa\\_Plastics](http://en.wikipedia.org/wiki/Formosa_Plastics)

[http://www.fpg.com.tw/index\\_eng.asp](http://www.fpg.com.tw/index_eng.asp)

<http://www.fpcusa.com/>

[http://www.nytimes.com/2008/10/17/business/17wang.html?\\_r=1&scp=1&sq=formosa%20plastic%20group&st=cse](http://www.nytimes.com/2008/10/17/business/17wang.html?_r=1&scp=1&sq=formosa%20plastic%20group&st=cse)

[http://www.usatoday.com/news/nation/2005-10-07-texasexplosion\\_x.htm](http://www.usatoday.com/news/nation/2005-10-07-texasexplosion_x.htm)

<http://www.commondreams.org/headlines05/1007-09.htm>

<http://www.taipeitimes.com/News/biz/archives/2009/06/06/2003445503>

<http://www.chinapost.com.tw/taiwan/t-business/2009/05/29/210051/p2/Formosa-Plastics.htm>

<http://www.taiwantoday.tw/ct.asp?xItem=59695&CtNode=436>

[http://www.osha.gov/pls/osaweb/owares.do\\_search](http://www.osha.gov/pls/osaweb/owares.do_search)

<http://www.csb.gov/newsroom/detail.aspx?nid=173>

<http://www.environmentalhealthnews.org/ehs/news/toxic-home-on-the-range>



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

### **Greetings Wild at Heart / Taiwan**

Wild at Heart Legal Defense Association, Taiwan is grateful to Ethecon for pillorying of the Formosa Plastics Corporation with this year's Black Planet Award. A member of the Formosa Plastics Group, responsible for nearly 30% of Taiwan's total carbon emissions, Formosa Plastics has managed to fool governments and large parts of the population around the world into allowing it to operate in a manner that poisons people and the rest of the environment wherever Formosa Plastics and its affiliates go.

Perhaps the Black Planet Award to Formosa Plastics will help bring attention to Taiwan's shame, to the company that more than any other represents the sacrifice of fishers, farmers livelihoods through its destruction and pollution of sea coasts and farmland. Perhaps this will expose how its promises of jobs and prosperity to one of the poorest areas in Taiwan have amounted to nil, or rather have resulted in the area becoming a forgotten wasteland where people are forced to breathe toxins and where the gangsters and politicians elected with support from Formosa Plastics are indistinguishable. High government officials admit that "all the gangsters in Yunlin (location of Formosa Plastics' largest facility in Taiwan) are raised and nurtured by Formosa".

Wild at Heart's director Robin Winkler was a commissioner with Taiwan EPA's Environmental Impact Assessment Commission for two years during which he joined other commissioners in attempting to hold Formosa Plastics to its promises, commitments and legal obligations. During this time the degree of Formosa Plastics' influence on government, academia and enforcement officials was startlingly clear. The commission was unable to obtain complete, accurate or timely information on Formosa Plastics' activities. After Robin left the commission he was beat up in the Taiwan EPA by a locally elected gangster while the manager of Formosa Plastics looked on.



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

In the summer of 2009 a health study was made public concerning the populations in areas adjacent to Formosa Plastics' largest project in Taiwan the 6th Naphtha Plant but the Taiwan EPA has just sat on the report.

We hope this award will raise international awareness about this global gangster and pressure will be put on the Taiwan government to bring them to account.

Wild at Heart / Taiwan

Telefon 886-2-2382-5789

Fax 886-2-2382-5810

eMail [robin@wildatheart.org.tw](mailto:robin@wildatheart.org.tw)

Internet [www.wildatheart.org.tw](http://www.wildatheart.org.tw)



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

### **Open Letter PVC Campaign / USA**

Greetings and solidarity from the United States.

The Center for Health, Environment and Justice (CHEJ) would like to thank ethecon for awarding Formosa Plastics GROUP, its CEO Lee Chih-tsuen, as well as to its founder and capital provider, the Wang Family, this year's 2009 Black Planet award.

Formosa Plastics is one of the largest manufacturers of PVC plastic in the world, and PVC is without a doubt the most toxic plastic for our health and environment. No other plastic contains or releases as many dangerous chemicals. These include dioxins, phthalates, vinyl chloride, ethylene dichloride, lead, cadmium, and even bisphenol A. There's no safe way to manufacture, use or dispose of PVC products throughout its lifecycle.

PVC plants are disproportionately located in low-income communities and communities of color, making the production of PVC an issue of environmental justice and racism for neighboring residents. PVC manufacturing facilities have poisoned workers and fence-line neighbors, polluted the air, contaminated drinking water supplies, and even wiped entire communities off the map.

Each year, in the U.S. PVC plants pump some 500,000 pounds of vinyl chloride – a known human carcinogen - and many other toxins into the atmosphere. Cancer-causing Dioxins are released into the atmosphere from the production and eventual disposal of PVC. When its entire lifecycle is considered, PVC appears to be associated with the release of more Dioxins than any other single product.

According to the International Agency for Research on Cancer and the U.S. National Toxicology Program, vinyl chloride is a known human carcinogen, and ethylene dichloride is a probable human carcinogen. Workers in plants that manufacture PVC or its feedstocks receive the highest exposures to these compounds in workplace air—81,000 U.S. workers are regularly exposed to vinyl chloride, while 77,000 are exposed to EDC.



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

PVC workers are regularly exposed to toxic phthalates; according to the National Toxicology Program, "workers may be exposed to relatively high concentrations during the compounding of DEHP with PVC resins. The major route of exposure is inhalation."

Studies have documented links between working in PVC facilities and the increased likelihood of developing diseases including angiosarcoma, a rare form of liver cancer, brain cancer, lung and liver cancer lymphomas, leukemia, and liver cirrhosis.

Workplace exposures in PVC facilities have been significantly reduced from the levels of the 1960s, however there is no threshold below which vinyl chloride does not increase the risk of cancer. Thus, current exposures in the U.S. continue to pose cancer hazards to workers. Furthermore, occupational exposure to VCM remains extremely high in some facilities in Eastern Europe and Asia.

Formosa Plastics has been no stranger to these pollution problems, pumping the air with cancer-causing chemicals, exposing workers and community members to hazardous chemicals of concern.

In 2009, the U.S. Department of Justice reached a \$13 million agreement with Formosa Plastics, for "extensive" violations at their plants in Louisiana and Texas. According to the Department of Justice, "EPA identified extensive Clean Air Act leak detection and repair violations, including failing to properly monitor leaking components, failing to include chemical manufacturing equipment in its leak detection and repair program, and failing to timely repair leaking equipment. Inspectors also identified a variety of hazardous waste violations at both facilities. In addition, the inspectors found that Formosa had violated wastewater discharge limits under its CWA permits, and, at the Texas facility, had failed to comply with the CAA benzene waste operations requirements and to submit correct toxic release reporting information to EPA."

This isn't the first time Formosa has had problems at their plants, especially in Point Comfort, Texas.





**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

A new study found that cows downwind of the Formosa Plastics plant have DNA damage. The study found that cattle with the DNA damage were oriented around the facility, with the highest damage occurring with those nearby and those downwind. The changes in chromosome structure and other genetic damage can increase the animal's risk of cancer and reproductive damage.

In Point Comfort, Texas, vinyl chloride was discovered in wells near the Formosa PVC chemical plant, and the company had to spend one million dollars cleaning up contaminated groundwater. This same company was fined in 1991 for over \$3 million (U.S.) for hazardous waste violations related to the groundwater contamination.

Without a doubt, Formosa is one of the most egregious PVC polluters around the world. We salute you for recognizing this major corporate polluter.

Thank you. In the spirit of environmental justice,

PVC-Campaign

Center of Health, Environment and Justice (CHEJ)

New York, NY

Telephone 212.964.3680 office

eMail [mike@chej.org](mailto:mike@chej.org)

Internet [www.chej.org/](http://www.chej.org/) [www.besafenet.com/pvc](http://www.besafenet.com/pvc)



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

### **Greetings Diane Wilson / USA**

Greetings to ethecon Foundation members, awardees, and honored guests. My name is Diane Wilson and in 2006 I was awarded ethecon's first Blue Planet Award. I was extremely honored and pleased at that time to have received the Blue Planet Award that highlighted not only my environmental work in Texas on behalf of the bays and estuaries along the Gulf of Mexico and the fishing communities who live there, but also my work as an anti-war activist.

Today, I am just as delighted knowing that the ethecon Foundation is awarding the Wang family, Lee Chih-tsuen, and the responsible management of Formosa Plastics Corporation the Black Planet Award for their destructive environmental and economic practices that has wrought such havoc upon our home, the blue planet Earth.

I am a fourth generation fisherwoman who has been on a boat since I was eight years old and I inherited my love of the sea from my father and grandfather. Therefore, many people think it strange that in 2005 I tried to sink my own forty-two foot fishing boat. The reason was simple enough. The bays where my family had been fishing for generations were being systemically and viciously destroyed by the PVC giant, Formosa Plastics. With obvious disregard and violation of federal environmental law, Formosa Plastics, a Taiwan based family owned dynasty that was built by YC Wang, was discharging millions of gallons of toxic wastewater into a fragile bay without a wastewater permit. And neither the EPA nor the state environmental agency cared. The previous years, Formosa's waste water discharge into another body of water had been so excessive and with so many violations that, according to the Texas Water Commission, Formosa had "totally changed the ecosystem." Now, I feared Formosa officials were prepared to destroy yet another bay for profit and greed. That was the reason for my drastic action to sink my shrimp boat because I clearly saw that the loss of my boat didn't matter against the loss of a bay system and a fishing community's way of life. My intent was to raise a cry about the destructive behavior of the Formosa Plastics Corporation officials.



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

### Continuación

Recently, the US EPA hit Formosa Plastics with a \$13 million penalty. This is not news to me. I have been talking with the workers inside the Formosa facility for twenty years and they are all whistle blowers of a sort. They tell me stories about unreported toxic releases, unsafe towers and ladders, rust-filled breathing air valves, breached toxic basins, and uncontained vinyl chloride leaks so plentiful that the alarms were shut off in the control room so the workers could get some peace. These workers often sent complaints to Formosa's management, but the complaints weren't welcomed. Complaints would get you fired. A few of the workers that I talked with were whistle blowers for the state and federal agencies and provided information in 2001 for a wastewater investigation in which the FBI subpoenaed Formosa's wastewater documents. The allegations were that Formosa's management was manipulating the wastewater reports. In other words, they were cooking the books. That went nowhere, too. A toxic investigator, later, said in their last meeting that even though the EPA/FBI/Texas environmental task force had a case against Formosa, the investigation was dropped. In Texas, it is common knowledge that corporations have big sticks and they use them.

So, the violations didn't stop. I suppose that is the reason for the recent \$13 million settlement/Consent Decree against Formosa Plastics. I guess even the EPA gets fed up. Recent findings by EPA investigators at the Formosa facility in Point Comfort, Texas showed extensive Clean Air Act leak detection and repair violations, including failure to properly monitor leaking components (500 in one unit), failure to include chemical manufacturing equipment in its leak detection and repair program, and failure to timely repair leaking equipment. The inspectors also found "extensive" leak detection and repair violations, as well as other hazardous waste violations at the site and wastewater discharge violations.

In January 2009, the science journal Ecotoxicity, published a report by scientists at Texas A&M. The report revealed changes in chromosome structure and other genetic damage in cattle as far as six miles downwind of Formosa. The changes in chromosome structure and other genetic damage can increase the animal's risk of cancer and reproductive damage. Because of the strong, steady wind from the southeast, researchers expected that if Formosa



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

Plastics was the main culprit, then cattle located downwind or northwest from the facility would show larger genetic disturbances. The results provided a "strong indication of increased damage." Wesley Bissett, lead study author and veterinarian at Texas A&M College of Veterinary Medicine, said the cattle with the DNA damage were "orientated around the Formosa facility, with the highest damage occurring with those nearby and those downwind." Bissett reported damage to cattle both within close proximity of the Formosa facility and in areas where the prevailing winds would blow the toxic gases.

This month, October, 2009 the EPA will conduct a meeting in Calhoun County to discuss Formosa's extensive ethylene dichloride contamination that has been caused, in part, by their process exceedances, overflows, spills, and general sloppy housekeeping that has forced closure of a nearby state rest area on Highway 35, buy-out of subsequent nearby property, burying of 'questionable area' under five foot of soil, and contamination of the groundwater and nearby Cox Creek in the thousands and sometimes hundreds of thousands part per million. The safety of local water wells is unsure at this time.

I believe that Formosa's sloppy environmental record can only mean that their occupational record is equally suspect. I worry about the workers. Many of them have documented thrombocytosis, neurological damage, cognitive impairment, severe peripheral neuropathy that can only be treated with a surgically implanted pump that delivers morphine to the spinal nerves 24/7. One worker worries because a friend in his unit died from brain cancer. Another female worker sniffed the leaking valves and flanges around the PVC unit for leaks and died of angiosarcoma, liver cancer. A number of workers have developed knots on their heads and have been told by their friends to get a biopsy -- but they don't because they are afraid of what they will find -- brain cancer.

The concern about brain cancer among the workers has been so severe that eventually Formosa got wind of it and sent out a memo to all the vinyl employees that they were bringing in a doctor who could talk about brain cancer. Basically, the doctor told the concerned workers



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

that there was no link to vinyl chloride exposure and brain cancer. Who knows what caused it. Probably the barbeque they ate. Too much water. After all, the dose makes the poison.

One of Formosa's workers was involved in the daily logging of vinyl chloride leaks in the PVC unit. The federal safety limit for vinyl chloride for workers in a plant is 1 part per million for eight hours. The vinyl leaks around the PVC unit ranged from 1.2 to 7 to 13 to 35 to 177 to 987 to 6,000 parts per million, and this for every hour of every day of every year. And the worker had been there for 25 years. Another time EDC (ethylene dichloride) was sent in error to the PVC/VCM unit and the workers waded in the stuff for three days with nothing but rubber boots and gloves to protect them. Another time, the process line was tied into the drinking water line and the workers drank vinyl chloride tainted water. This worker's last act at Formosa was after a supervisor requested he falsify a four-ton vinyl chloride release so that the company could report 2.79 pounds to the EPA.

I am deeply pleased to be giving this greeting at the ethecon Foundation's annual Blue Planet and Black Planet Award ceremony. Primarily, because this group has had the fortitude and dogged persistence to track down the individuals and corporate officers responsible for Formosa Plastic's destructive and irresponsible actions upon the bays that I love and the people that live around them and they have courage to show their faces on the world stage. Bravo Bravo, ethecon Foundation.

Diane Wilson  
600 Ramona Road  
77983 Seadrift  
Telefon 001 - 361 - 23 53  
eMail wilsonalamobay@aol.com



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ 21 de noviembre de 2009

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

### **Open Letter / Injured Workers United**

US Department of Labor,  
Occupational Safety & Health Administrations (OSHA)  
Wilson Plaza 606 N Carancahua Ste. 700  
Corpus Christi, Texas 78476

CC.

US Department of Labor  
Occupational Safety & Health Administrations (OSHA)  
200 Constitution Avenue, NW  
Washington, DC 20210

US Department of Labor  
Occupational Safety & Health Administrations  
525 Griffin Street, Suite 602  
Dallas, Texas 75202

US Office of General Accounting  
441 G St. NW  
Washington DC, 20548-0002

Committee on Education and Labor  
Honorable George Miller, Chairman  
2181 Rayburn House Office Building  
Washington DC, 20515

The White House  
1600 Pennsylvania Ave. NW  
Washington DC, 20500

US Environmental Protection Agency  
Ariel Rios Building  
1200 Pennsylvania Ave, NW  
Washington DC 20460



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

US Environmental Protection Agency, Region 6  
Fountain Place 12th floor, Suite 1200  
1445 Ross Avenue  
Dallas, Texas 75202-2733

Office of the Governor  
P.O.Box 12428  
Austin, Texas 78711-2428

Texas Commission on Environmental Quality  
Executive Director, Mark Vickery MC 109  
P.O.Box 13087  
Austin, Texas 78711-3087

Texas Commission on Environmental Quality  
Chairman, Bryan Shaw  
P.O.Box 13087  
Austin, Texas 78711-3087

To Whom it May Concern:

We, the Injured Workers United from Calhoun County, Texas, are writing to express our concern about the Formosa Plastics facility in Point Comfort, Texas. We are former workers of Formosa (some current) who formed a group in order to support each other through our disabilities, illnesses, financial hard times, and the experience of working under a company that, we believe, has shown, and continues to show, a high disregard for its workers, community, and the environment.

Some of us have been working at Formosa Plastics, Point Comfort, Texas since the plant's start up in 1981. Many of us have given eighteen years, twenty years, twenty-five years, and twenty-seven years of service to a company that has shown a consistent callousness for the worker and a dangerous inaptness about how they run their company.



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

Recently, the EPA hit Formosa Plastics with a \$13 million penalty. This is not news to us. Almost all of us are whistle blowers of a sort, but often our whistle blowing has been about unreported releases, unsafe towers, tack welded ladders, and uncontained vinyl chloride leaks so plentiful that the alarms were shut off in the control room. These complaints were sent to Formosa's management, where they went nowhere. A few more of us were whistle blowers for the state and federal agencies and provided information in 2001 for the wastewater investigation in which the FBI subpoenaed Formosa's wastewater documents. That went nowhere, too. A toxic investigator said in their last meeting that even though the EPA/FBI/Texas environmental task force had a case against Formosa, the investigation was dropped.

Certainly, the violations didn't stop. Which is, we suppose, the reason for the recent \$13 million settlement/Consent Decree against Formosa Plastics. I guess even the EPA gets fed up. Recent findings by EPA investigators at the Formosa facility in Point Comfort, Texas showed extensive Clear Air Act leak detection and repair violations, including failure to properly monitor leaking components (500 in one unit), failure to include chemical manufacturing equipment in its leak detection and repair program, and failure to timely repair leaking equipment. The inspectors also found "extensive" leak detection and repair violations, as well as other hazardous waste violations at the site and wastewater discharge violations.

In January 2009, the science journal *Ecotoxicity*, published a report by scientists at Texas A&M. The report revealed changes in chromosome structure and other genetic damage in cattle as far as six miles downwind of Formosa. The changes in chromosome structure and other genetic damage can increase the animal's risk of cancer and reproductive damage. Because of the strong, steady wind from the southeast, researchers expected that if Formosa Plastics was the main culprit, then cattle located downwind or northwest from the facility would show larger genetic disturbances. The results provided a "strong indication of increased





**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

damage." Wesley Bissett, lead study author and veterinarian at Texas A&M College of Veterinary Medicine, said the cattle with the DNA damage were "orientated around the Formosa facility, with the highest damage occurring with those nearby and those downwind." Bissett reported damage to cattle both within close proximity of the Formosa facility and in areas where the prevailing winds would blow the toxic gases.

In October, 2009 the EPA will conduct a meeting in Calhoun County regarding Formosa's extensive ethylene dichloride contamination that has been caused, in part, by their process exceedances, overflows, spills, and general sloppy housekeeping that has forced closure of a nearby state rest area on Highway 35, buy-out of subsequent nearby property, burying of 'questionable area' under five foot of soil, and contamination of the groundwater and nearby Cox Creek in the thousands part per million. The safety of local water wells is unsure at this time.

Our reasons for writing are several. We believe that Formosa's sloppy environmental record can only mean that their occupational record is equally suspect. We, ourselves, are proof of it. Many of us have documented thrombocytosis, neurological damage, cognitive impairment, severe peripheral neuropathy that can only be treated with a surgically implanted plant that delivers morphine to the spinal nerves 24/7. One member has a friend in his unit that died from brain cancer. Another worker that sniffed the leaking valves and flanges, for which the EPA recently cited Formosa, died of angiosarcoma, liver cancer. A number of workers have developed knots on their heads and have been told by friends to get a biopsy, but they haven't because they are afraid of what they will find. Brain Cancer.

The concern about brain cancer among the workers has been so severe that Formosa sent out a memo to all the vinyl employees that they were bringing in a doctor who could talk about brain cancer. Basically, the doctor told the concerned workers that there was no link to vinyl chloride exposure and brain cancer. Who knows what caused it. Probably the barbeque they ate. Too much water. After all, the dose makes the poison.



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

One of our injured workers was involved in Formosa's daily logging of vinyl chloride leaks in the PVC unit. He said the leaks ranged from 1.2 to 7 to 13 to 35 to 177 to 987 to 6,000 parts per million, and this for every hour of every day of every year. And he was there for 25 years. Another time EDC (ethylene dichloride) was sent in error to the PVC/VCM unit and the workers waded in the stuff for three days with nothing but rubber boots and gloves to protect them. Another time, the process line was tied into the drinking water line and the workers drank vinyl chloride tainted water. This worker's last act at Formosa was after a supervisor requested he falsify a four-ton vinyl chloride release so that the company could report 2.79 pounds to the EPA.

Randy Smith, vice president and general manager at Formosa Plastics, Point Comfort, Texas recently, and in reference to the \$13 million settlement, said, "there is no significant environmental or health issues." That is ludicrous, but it deserves a response. So we are requesting that OSHA, in accordance with its duties to protect workers, immediately begin to monitor current workers in all areas of PVC production at Formosa Plastics. Personal exposures, objective air monitoring on site, and biomarker or biological studies are suggested. OSHA should also be concerned that former workers have been impacted by their occupational careers at Formosa and should be part of the review. We are requesting a meeting in a timely manner where we might discuss this objective.

Our group is currently working with scientists from Tulane University Health Science Center, School of Public Health and Tropical Medicine, Texas A&M School of Veterinary Medicine, and University of Texas Medical Branch in Galveston who have been alarmed, as we are, at the health problems we and our fellow Formosa workers are exhibiting. The hospitals in Taiwan call the worker illnesses related to Formosa the "Formosa Syndrome." We have the same problem here in Texas.



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

## **Compilación familia Wang, Lee Chih-tsuen y otros responsables FORMOSA**

Continuación

It is our hope to meet with you soon. We are tired of waiting. Looking forward to your response.

Sincerely,

The Injured Workers committee

Injured Workers United

PO Box 1001

Seadrift, Texas 77983

wilsonalamobay@aol.com



**ethecon**

Fundación de Ética & Economía

Conferencia de la Fundación ■ **21 de noviembre de 2009**

---

**ethecon**

Fundación Ética & Economía

**Oficina conferencial**

Schweidnitzer Str. 41

D-40231 Düsseldorf

Alemania

Teléfono: 49 211 – 26 11 210

Fax: 49 211 – 26 11 220

eMail: [info@ethecon.org](mailto:info@ethecon.org)

Internet: [www.ethecon.org](http://www.ethecon.org)

**Cuenta para donaciones**

EthikBank Alemania

BIC GENODEF1ETK

IBAN DE 58 830 944 95 000 30 45 536